

dass die grossen Rodungsgebiete doch schon weiter weg gelegen haben müssen. Roncale war damals nicht nach S. Müller, wie Rankweil oder Altenstadt eine grössere Siedlung, denn solche waren alt, sondern ein grösseres Rodungsgebiet. Das zeigt auch, dass der Name übersetzt werden konnte, also noch nicht so starr fixiert war, wie ein Dorfname. Uebersetzung lag aber nahe, wenn der Name irgendwie aus der Aktualität noch verständlich war. — Für das weitere zur eigentlichen Lokalisierung verweisen wir auf die Anmerkung zur Ortskunde bei der Urkunde vom 7. Oktober 896 (unten n. 11), wo wir westlich von Rankweil-Altenstadt ein Rodungsgebiet längs des Nordfusses des Schellenberges umschreiben, aus dem der Neubruch Novels hervorging und an dessen westlichster Spitze der Name Roncale, also die romanische Form unseres Reute, in Ruggell schliesslich bis heute erhalten blieb. Nach dem Eschnerberg weist auch, dass die Äcker nach onera, Burden, gemessen werden, wie für Bergwiesen, wo man die Ernte nicht fahren konnte, sondern tragen musste. Carrata ist das Mass für Talwiesen (vgl. P. C. Planta. Das alte Rätien (1872) S. 298; Durrer, Festgabe für Meyer von Knonau (1913) S. 46; Helbok, Reg. n. 13 Anm. 5). Dass aber auch dieses ganze Gebiet einst Rankweil unterstand, zeigt, dass später die Montforter am Eschnerberg ein Besitztum von derselben Grösse wie der Schellenberger Bereich hatten (s. Ulmer, Burgen und Edelsitze Vorarlbergs und Liechtensteins S. 934).

*Zur Rechtsgeschichte.* Zu anno uii imperii domni nostri Ludugi vgl. Jul. ep. c. 173: De praefatione instrumentorum: . . . haec omnia huiusmodi initium totius scripturae suae habeant: «Imperante illo domino Augusto, imperii anno illo . . .» — Strumentum auch so geschrieben in Jul. Ep. Cod. St. Gall. 722 IV; LRC. III. 2; VIII. 8. 1; XI. 12. — Zu agrum vgl. LRC. XXVII. 13. 2: Si quis homo per quaecumque debitum alicui caucionem (= Urkunde) fecerit, in ipsa caucione scribere debet, si aut campum aut pratum aut casam aut peculium dat . . . Zu tradetit emtori vgl. LRC. XXIII. 18: De vendicione. Quicumque ad alterum hominem legitimam vendicionem fecerit et precium acciperit et ipsam rem tradere noluerit, iudex cum inuidum ipsam rem tradere faciat. — abeat protestatem faciendi que noluerit ist eine Wendung von LRC. II. 8, III. 1. 6 u. V. 1. 6: potestatem habeat facere que voluerit. — Zu soluat dubla terra vgl. Jul. ep. c. 121: Si quis prolatam manum suam negaverit et dixerit talem scripturam suam non esse, ut postea actor probationibus vexetur et aliis difficultatibus, vel si litteris quidem suas agnoverit, dixerit autem pecuniam sibi numeratam a creditore non esse: in utroque casu convictus in duplo debitam quantitatem actori praestat; LRC. IV. 15. 1: Si aliquis homo res alienas malo ordine possidere aut iniuste invaserit, si exinde in iudicio convictus fuerit, tam res quod iniuste tenuit tam et fructum de ipsas res per singulos annos in quantum tempus eas tenuit et usque quo in iudicio convictus fuerit in dublum reddat . . . ; LRC. IV. 19. 3: Quicumque homo aut fiscale aut privata rem malo ordine invaserit, si exinde in iudicio convictus fuerit, ipsam rem quem male invasit et aliud tantum ad eum cuius ipsas res esse debu-erant, reddat . . . ; LRC. XXIII. 25 (De negacione debiti). Quicumque homo alteri debitor fuerit et ipsum debitum negare voluerit et postea exinde con-